

Respons

Irak: Den administrative inndelingen av Ninewa provins

Problemstilling/spørsmål:

- Er det ni eller ti distrikter i provinsen Ninewa/Mosul? Uklarheten knytter seg til området mellom distriktene Tilkaif, al-Hamdaniya og Akre, og om det er ett eller to distrikter der. I noen kilder fremkommer det at det er ett distrikt (Shekhan eller Sheikhan), i andre at det er to (Shekhan og al-Shikhan).

Ett eller to underdistrikter?

Iraks provinser er inndelt i underdistrikter. Landinfo har undersøkt ulike kart over Ninewa provins. Blant de undersøkte kartene forekommer det ulike opplysninger. På kartene fra FN, som ble gitt ut kort etter invasjonen i 2003, er det to underdistrikter, med navnene Shekhan og al-Shikhan (se for eksempel HIC 2003a og b). På disse kartene får Ninewa provins dermed ti underdistrikter. På senere kart, både fra FN og andre (IAU 2009; Crisis Group 2009, s. 43), forekommer det bare ett underdistrikt ved navn Shekhan (evt. stavet Sheikhan¹), og Ninewa får dermed ni underdistrikter.

For enkelhets skyld bruker vi stavemåten Shekhan i det følgende.

Landinfo finner ingen autoritativ eller eksakt forklaring på forskjellen mellom ulike kart, men vi har en antagelse som knytter seg til det faktum at kontrollen over distriktet lenge har vært delt mellom den kurdiske selvstyre regjeringen KRG og Iraks sentralregjering.

Ulikheten mellom “gamle” og nyere kart kan skyldes at distriktet i perioden 1991-2003 var delt omtrent på midten av grensen for den FN-bestemte flyforbudssonen over det nordlige Irak, som fulgte den 36. breddegrad. I ly av flyforbudssonen skaffet KRG seg fysisk kontroll over den nordlige halvparten av Shekhan, mens den sørlige ble liggende i regjeringskontrollert område.

¹ Bruken av ulike stavemåter skyldes trolig transkriberingsvariasjoner. Slik variasjon er vanlig, siden det ikke finnes etablerte transkriberingssystemer fra verken arabisk eller kurdisk. Videre kan variasjon i transkribering gjenspeile uttaleforskjeller mellom arabisk og kurdisk, som gir seg utslag i ulik ortografi mellom arabisk og kurdisk skrevet med det arabiske alfabetet.

Dette kan ha gitt opphav til at en på de kartene som ble trykt like etter invasjonen, tegnet inn KRG-kontrollert Shekhan og regjeringskontrollert Shekhan som to separate underdistrikter. Det faktum at det ikke har blitt foretatt noen formell deling av distriktet etter 2003, kan være årsaken til at en på senere kart har fulgt opp dette med å tegne inn Shekhan som ett distrikt under Ninewa.

En respons er et svar på konkrete spørsmål og problemstillinger som saksbehandlere i utlendingsforvaltningen har stilt Landinfo. Responser er ikke ment å være utfyllende redegjørelser for et tema eller et spørsmål, men skal gi svar på de konkrete spørsmålene som er stilt, og ellers inneholde det som til enhver tid trengs av bakgrunnsinformasjon.

Referanser

Skriftlige kilder

- HIC, dvs. Humanitarian Information Center for Iraq (2003a, november). *Iraq field atlas. A working atlas for the humanitarian and development community*. Amman: HIC.
- HIC (2003b, 1. juni). *Iraq governorates and districts*. Amman: HIC. Tilgjengelig fra <http://www.humanitarianinfo.org/iraq/maps/103%20A4%20laminated%20map%20governorate%20and%20district.pdf> [lastet ned 21. oktober 2009]
- IAU, dvs. Inter-Agency Information and Analysis Unit (2009, mars). *Iraq – areas of vulnerability*. Bagdad: IAU. Tilgjengelig fra <http://www.iauiraq.org/maps/Areas%20of%20Vulnerability%20Map.pdf> [lastet ned 21. oktober 2009]
- Crisis Group (2009, 28. september). *Iraq's new battlefield: The struggle over Ninewa*. Mosul/Washington/Brussel: Crisis Group. Tilgjengelig fra http://www.crisisgroup.org/library/documents/middle_east_north_africa/iraq_iran_gulf/90_iraqs_new_battlefront_the_struggle_over_ninewa_web.pdf [lastet ned 21. oktober 2009]

© Landinfo 2009

Materialet i denne publikasjonen er omfattet av åndsverklovens bestemmelser. Uten særskilt avtale med Landinfo er enhver eksemplarframstilling og tilgjengeliggjøring bare tillatt i den utstrekning det er hjemlet i lov.